# CONTRATO Nº 420

## CONTRATO PARA LA ADQUISICIÓN DE UTILES DE OFICINA ENTRE LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA VI CIRCUNSCRIPCIÓN JUDICIAL DEL ALTO PARANÁ Y LA FIRMA CMGV IMPORT. EXPORT. DE CRISTIAN MANUEL GONZALEZ VIERA.

*Entre la Corte Suprema de Justicia – VI Circunscripción Judicial de Alto Paraná, domiciliada en la Av. Bernardino Caballero 701 e/ Cerro León, de Ciudad del Este, República del Paraguay, representada para este acto por el* ***Abog. Isidro González Sánchez****, con Cédula de Identidad N° 926.458, denominada en adelante la* ***CONTRATANTE****, por una parte, y, por la otra, la firma* ***CMGV IMPORT. EXPORT. DE CRISTIAN MANUEL GONZALEZ VIERA,*** *domiciliada en la Calle Primera 696 entre Líbano y Fulgencio Yegros, Ciudad de Villa Elisa, República del Paraguay, representado para este acto por el Sr.* ***CRISTIAN MANUEL GONZALEZ VIERA****, con Cédula de Identidad N° 3.193.461, denominado en adelante* ***CONTRATADO****, denominadas en conjunto* ***"LAS PARTES"*** *e, individualmente,* ***"PARTE"****, acuerdan celebrar el presente Contrato de* ***"ADQUISICIÓN DE UTILES DE OFICINA"****, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:*

***1. OBJETO.***

*La presente Contratación tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen la Corte Suprema de Justicia - VI Circunscripción Judicial de Alto Paraná, y EL CONTRATADO en relación al llamado del Plan Anual de Contrataciones* ***PAC Nº 316.700, Llamado a Contratación Directa Nº 10/2016 "Adquisición de Útiles de Oficina"****, adjudicado por Resolución Nº 445 de fecha 10 de Noviembre de 2016 y la Resolución Nº 490 de fecha 25 de Noviembre de 2016, por la que se re adjudican los ítems Nº 14, 21, 44 y 54. Emanada del Consejo de Administración de la Corte Suprema de Justicia de la VI Circunscripción de Alto Paraná.*

***2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.***

*Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:*

*(a) Contrato;*

*(b) Carta de Invitación, sus anexos y sus Adendas o modificaciones;*

*(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;*

*(d) La oferta del Contratado;*

*(e) La Resolución de Adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación.*

*Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones de la Carta de Invitación, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en la Carta de Invitación.*

C.M.G.V. IMPORT

Isidro González S.
Presidente
VI Circunscripción Judicial
Alto Paraná

### *3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.*

*El Crédito Presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al siguiente detalle:*

| Año | T.P. | Programa | Sub Programa | Proyecto | Objeto de Gasto | F.F. | O.F. | Dpto. | Monto |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2016 | 02 | 02 | 12 | 0 | 340 | 10 | 01 | 10 | 1.006.420 |
| 2017 | 02 | 02 | 12 | 0 | 340 | - | 01 | 10 | 47.429.930 |
| | | | | | | | | *TOTAL* | 48.436.350 |

***Esta contratación está incluida en al Plan Anual de Contrataciones (PAC) Nº 316.700. Sujeto a la aprobación de la Partida Presupuestaria para el año 2017.***

### *4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN.*

*El presente Contrato es el resultado del procedimiento del* ***Llamado a Contratación Directa Nº 10/2016 "Adquisición de Útiles de Oficina",*** *convocado por la Corte Suprema de Justicia – VI Circunscripción Judicial de Alto Paraná. La adjudicación fue realizada según Resolución de Adjudicación N° 445 de fecha 10 de Noviembre de 2016 y la Resolución Nº 490 de fecha 25 de Noviembre de 2016, por la que se re adjudican los ítems Nº 14, 21, 44 y 54.*

### *5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES.*

| Ítems | Descripción | Marca | Procedencia | Unidad de Medida | Cant. | Precio Unitario Ofertado (IVA incl.) | Precio Total (IVA incluido) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Almohadilla Chica | FOSKA | CHINA | Unidad | 100 | 3.751 | 375.100 |
| 2 | Almohadilla Grande | RADEX | BRASIL | Unidad | 150 | 9.300 | 1.395.000 |
| 6 | Boligrafo Color Negro | GP | CHINA | Unidad | 5.000 | 640 | 3.200.000 |
| 7 | Borrador | FOSKA | CHINA | Unidad | 400 | 780 | 312.000 |
| 8 | Borradores de goma bicolor | CHAOLING | CHINA | Unidad | 150 | 910 | 136.500 |
| 11 | Carga para presilladora mediana | JIL | CHINA | Unidad | 1.500 | 720 | 1.080.000 |
| 12 | Carnet tipo Plástico | HYL | USA | Unidad | 200 | 1.800 | 360.000 |
| 13 | Carpeta Archivadora | 4OFFICE | PARAGUAY | Unidad | 2.000 | 740 | 1.480.000 |
| 14 | Carpeta de Plástico con tapa transparente Tam. A4 | DATABANK | CHINA | Unidad | 50 | 2.100 | 105.000 |
| 20 | Clips Chico | FOSKA | CHINA | Unidad | 1.000 | 980 | 980.000 |
| 24 | Cuaderno de 100 hojas | ALAMO | PARAGUAY | Unidad | 500 | 3.500 | 1.750.000 |
| 25 | Cuaderno de 200 hojas | ALAMO | PARAGUAY | Unidad | 500 | 6.400 | 3.200.000 |
| 26 | Desgrampadora | JIL | CHINA | Unidad | 70 | 1.750 | 122.500 |
| 28 | Espiral de encuadernación de 12 mm | POLIBRAS | BRASIL | Unidad | 50 | 600 | 30.000 |
| 29 | Estilete Grande | FOSKA | CHINA | Unidad | 50 | 1.300 | 65.000 |
| 30 | Ganchos porta carnet | YKARE | CHINA | Unidad | 200 | 1.500 | 300.000 |
| 31 | Humedecedores o mojadedos tipo cera | WALEU | BRASIL | Unidad | 50 | 4.700 | 235.000 |

Isidro González S.
Presidente
VI Circunscripción Judicial
Alto Paraná

C.M.G.V. IMPORT

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 33 | Portaminas de 0,5mm | FABER CASTELL | BRASIL | Unidad | 50 | 3.000 | 150.000 |
| 34 | Libro de Actas de 100 hojas | IMPRESOL | PARAGUAY | Unidad | 300 | 11.500 | 3.450.000 |
| 38 | Marcador Fino Color Azul | FABER CASTELL | BRASIL | Unidad | 300 | 2.460 | 738.000 |
| 39 | Marcador Fino Color Negro | FABER CASTELL | BRASIL | Unidad | 300 | 2.460 | 738.000 |
| 40 | Marcador Fino Color Rojo | FABER CASTELL | BRASIL | Unidad | 300 | 2.460 | 738.000 |
| 44 | Minas para Portaminas | FABER CASTELL | BRASIL | Unidad | 100 | 1.400 | 140.000 |
| 46 | Pendrive de 16 GB | SANDISK | USA | Unidad | 100 | 26.390 | 2.639.000 |
| 47 | Perforadora Grande | PUNCH | CHINA | Unidad | 50 | 43.000 | 2.150.000 |
| 48 | Perforadora Mediana | JIL | CHINA | Unidad | 100 | 12.500 | 1.250.000 |
| 50 | Porta Lápiz | BINBIN | CHINA | Unidad | 70 | 6.665 | 466.550 |
| 51 | Porta Sello | BINBIN | CHINA | Unidad | 20 | 11.600 | 232.000 |
| 52 | Presilladora Grande | JIL | CHINA | Unidad | 10 | 48.900 | 489.000 |
| 53 | Presilladora Mediana | JIL | CHINA | Unidad | 100 | 6.760 | 676.000 |
| 55 | Sacapuntas | FABER CASTELL | BRASIL | Unidad | 50 | 950 | 47.500 |
| 56 | Sello de cuatro líneas Cargo | COLOP | AUSTRIA | Unidad | 100 | 49.000 | 4.900.000 |
| 57 | Sello de nueve líneas p/autenticación | COLOP | AUSTRIA | Unidad | 10 | 68.000 | 680.000 |
| 58 | Sello cuadrado con leyenda p/UOC | COLOP | AUSTRIA | Unidad | 4 | 42.000 | 168.000 |
| 59 | Sello cuadrado con leyenda p/Ingresos Judiciales | COLOP | AUSTRIA | Unidad | 10 | 50.220 | 502.200 |
| 60 | Sello Fechador | FOSKA | CHINA | Unidad | 50 | 5.900 | 295.000 |
| 61 | Sello Foliador | FOSKA | CHINA | Unidad | 20 | 76.650 | 1.533.000 |
| 62 | Sello mango plástico 1 línea | COLOP | AUSTRIA | Unidad | 100 | 20.310 | 2.031.000 |
| 63 | Sello Ovalado | COLOP | AUSTRIA | Unidad | 150 | 20.310 | 3.046.500 |
| 64 | Sello Personal Automático de 3 líneas | COLOP | AUSTRIA | Unidad | 150 | 39.000 | 5.850.000 |
| 65 | Tapa para encuadernación (contratapa) | POLIBRAS | BRASIL | Unidad | 150 | 710 | 106.500 |
| 66 | Tapas para encuadernación | POLIBRAS | BRASIL | Unidad | 150 | 710 | 106.500 |
| 67 | Tijera para Oficina | SCISSOR | CHINA | Unidad | 50 | 3.750 | 187.500 |
| | | | | | | TOTAL ADJUDICADO | 48.436.350 |

*El monto total del presente contrato asciende a la suma de:* ***Gs. 48.436.350 (Guaraníes Cuarenta y ocho millones cuatrocientos treinta y seis mil trescientos cincuenta).----------***

*EL CONTRATADO se compromete a proveer los bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.*

*La Contratante se compromete a pagar al Contratado como contrapartida del suministro de los bienes y la subsanación de sus defectos, el Precio del contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato.*

Lic. CEC González S.
Presidente
VI Circunscripción Judicial
Alto Paraná

C.W.C.V. IMPORT

*El Banco y Número de cuenta, del Contratado, en el que se realizará el pago, vía acreditación en cuenta Bancaria es Banco Continental S.A.E.C.A..,* ***Cuenta Corriente Nº 0000282364212104***----------

***6. VIGENCIA DEL CONTRATO.***
*El plazo de vigencia de este Contrato es desde la suscripción del mismo hasta el* ***31 de Diciembre de 2017.***----------

***7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES PARA LA ENTREGA DE LOS BIENES.***
*15 Días calendario, computados a partir del primer día hábil siguiente a la recepción de la orden de Compra (pudiendo ser notificada vía Courier, fax o e-mail), en la siguiente dirección: Palacio de Justicia, ubicado en la Av. Bernardino Caballero 701 e/ Cerro León de Ciudad del Este, Oficina de Suministro- Sub Suelo, de Lunes a Viernes, días hábiles, de 07 a 12 Hs. En caso de que el vencimiento del plazo se dé un día inhábil (sábado/domingo/asueto/feriado), se extenderá el plazo hasta las 09:00 AM del primer día hábil siguiente*----------

***8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.***
*La Administración del contrato estará a cargo del* ***Lic. Porfirio Brítez, Jefe de la Sección Suministros,*** *Según Resolución Nº 445 del 10 de Noviembre del 2016, del Consejo Administrativo de la VI Circunscripción Judicial de Alto Paraná, que tendrá a su cargo la fiscalización permanente del cumplimiento de las obligaciones emergentes del presente contrato.*----------

***9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.***
*La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 10% del monto total del contrato.*----------

***10. MULTAS.***
*Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan. La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".*----------

***11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.***
*Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC).*----------

***12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.***
*Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.*-----

Isidro Gonzalez
Presidente
VI Circunscripción Judicial
Alto Paraná

C.M.G.V. IMPORT

***13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN.***

*Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.----------*

*EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en Ciudad del Este, República del Paraguay, a los* ***14 días del mes de Diciembre del año 2016****.*

C.M.G.V. IMPORT

**CRISTIAN MANUEL GONZALEZ VIERA**
**C.I Nº: 3.193.461**
**R.U.C: 3193461-7**
**CONTRATADO.**

**Abog. ISIDRO GONZALEZ SANCHEZ**
**Pdte. VI CIRCUNSCRIPCION JUDICIAL**
**ALTO PARANA**
**CONTRATANTE.**

*Isidro González S.*
Presidente
VI Circunscripción Judicial
Alto Paraná